

Conferencia del Servicio Mundial 2021 (WSC)

Informe del Delegado de SCWS Tim Paulson sobre la 61ª Conferencia Anual del Servicio Mundial del 12 al 16 de abril de 2021

El tema de la Conferencia del Servicio Mundial de este año fue "Avanzar con unidad, coraje y perseverancia". La Conferencia tradicionalmente se reúne cada tercer año al norte de la ciudad de Nueva York cerca de Stepping Stones, la casa del cofundador de AA Bill Wilson y su esposa, la cofundadora de Al-Anon Lois Wilson. 2021 fue el tercer año, pero debido a la continua pandemia covid-19, la CSM de este año fue una conferencia electrónica virtual por segundo año consecutivo. A diferencia de la CSM de 2020, que se vio obligada a ir electrónica literalmente semanas antes de que se programase, y por lo tanto se acortó significativamente, el CMS de 2021 fue planeado y tuvo lugar durante cinco días completos. La Conferencia fue diseñado para ser una versión virtual de un CSM completo.

Asistieron más de 100 personas, incluidos delegados de los 50 estados y provincias de Canadá, miembros del Junta de Administradores, ejecutivos de la Oficina de Servicio Mundial y representantes de Al-Anon de 14 países.

La primera Conferencia del Servicio Mundial tuvo lugar en 1961. Nos llaman Panel 61 porque somos la 61 Conferencia del Servicio Mundial.

Informes financieros de CSM

Los Delegados escucharon una serie de informes que nos actualizaron sobre la salud financiera de los Grupos Familiares de Al-Anon. Estos informes, que votamos para aprobar, incluyeron el Informe Financiero Auditado de 2020, el Informe Anual de 2020 y el Informe de la Comisión de Finanzas de 2021. Estos informes se publican en el sitio web de SCWS con el informe y presentación del delegado.

Incluí algunos de los aspectos más destacados de estos informes en la Presentación:

GFA ingresos para 2020 fue de \$4,920,700, en vez de \$5,540,557 en 2019. Las contribuciones consontieron el 60% de los ingresos de 2020. Esta fue la primera vez desde 1953 que Al-Anon obtuvo más ingresos por contribuciones de miembros que por ventas de literatura, que representaron el 34% de los ingresos en 2020. La razón principal por la que las ventas de literatura se redujeron fue porque tanto las reuniones como las oficinas de servicios de información de área (AIS) estaban cerradas del público debido a la pandemia. Como ilustración, las ventas de literatura pre-Covid en 2019 fueron de \$3,704,652 en comparación con \$2,317,008 en 2020.

Los miembros y grupos de Al-Anon realmente dieron un paso adelante, aportando \$3,295,721 en 2020, más de un millón de dólares más que en 2019. La Oficina del Servicio Mundial tuvo que dejar a algunos empleados en los primeros días de la pandemia. A principios de 2021, la oficina de la OSM estaba de vuelta a su personal de empleados antes de la pandemia.

El Presupuesto Preliminar de AFG para 2021 muestra ingresos estimados de \$5,391,510, y esperamos que las contribuciones superen las ventas de literatura de nuevo este año. Afortunadamente, las contribuciones de grupo y miembros han continuado fuertes en el primer trimestre de 2021. Estamos proyectando una ligera pérdida en 2021 de \$73,780, pero si no hacemos esta ligera disminución, podremos cuidarla con nuestra reserva prudente.

Reuniones electrónicas

La mayor noticia de la CSM de 2021 es que los delegados votaron para permitir que la CSM reconociera las Reuniones Electrónicas como Grupos familiares de Al-Anon y los hiciera parte de nuestra estructura de servicio de Al-Anon. Se trata de grupos registrados permanentes que se reúnen únicamente electrónicamente. Actualmente estas reuniones electrónicas solo están registradas en la OSC, pero no forman parte de ninguna área geográfica.

Los grupos electrónicos son diferentes de nuestros grupos SCWS que han tenido un componente electrónico durante la pandemia. Estos grupos pueden volver a las reuniones cara a cara, y pueden seguir teniendo un componente electrónico. Algunos grupos se convertirán en reuniones "híbridas" que tienen a algunos miembros reuniéndose cara a cara, mientras que otros miembros se unen a la reunión a través de Zoom u otro formato virtual. La Oficina de Servicio Mundial admite este tipo de reuniones híbridas. Dependerá de la autonomía de cada grupo lo que formen sus reuniones en el futuro.

La Conferencia del Servicio Mundial votó a favor de permitir que las casi 500 Reuniones Electrónicas de Al-Anon formen un área no geográfica con los distritos. Hay un proceso descrito en el Manual de Servicio para formar un nuevo área. Es la esperanza de la Junta de Administradores y de la Oficina de Servicio Mundial que la solicitud para esta nueva área sea aprobada en la Conferencia del Servicio Mundial de 2022.

SCWS tendrá la opción de permitir que estas reuniones solo electrónicas se unan a nuestra Área. Tendremos que llegar a un proceso si decidimos admitir estas reuniones.

La OSC ha elaborado una guía de 4 páginas llamada "Transformando reuniones electrónicas en grupos familiares de Al-Anon: Una guía para áreas geográficamente basadas en la estructura de la WSC". Este informe se incluye en el sitio web de SCWS junto con este informe. No lo resumiré aquí. El informe está disponible para todos los miembros. También se incluye con este informe un correo electrónico fechado el 28 de abril de OSM que comparte "aclaraciones en torno al significado de los grupos híbridos de Al-Anon reconociendo que miramos a las Tradiciones como nuestra guía". Esta carta concluye que "una decisión colectiva de reunirse cara a cara con la opción de un componente electrónico es una decisión aceptable del grupo que ya está registrado y conectado a la estructura de servicio donde se encuentran".

SCWS Taller electrónico/híbrido sábado, 26 de junio 10 am – 1 PM

SCWS patrocinará un Taller de 10 am a 1 pm el sábado 26 de junio. Este taller de Zoom permitirá a los grupos de SCWS hacer preguntas sobre cómo volver a las reuniones cara a cara y

cómo estructurar las reuniones híbridas para que tanto los que se reúnen en persona como los que se reúnen electrónicamente tengan una buena experiencia en Al-Anon.

También se discutirá los casos en los que las reuniones deciden dividir, con algunos miembros reunidos en persona, otros electrónicamente. Verdaderamente como dice el Concepto 1: "La responsabilidad última y la autoridad para los servicios mundiales de Al-Anon pertenece a los grupos de Al-Anon." Ni la OSC ni la SCWS dirán a los grupos cómo deben organizarse sus reuniones posteriores a la pandemia. Los miembros de cada grupo trabajarán juntos para razonar las cosas y determinar lo que es mejor para su grupo en particular.

Interpretación en español y francés en CSM

La CSM completó un período de prueba de 3 años utilizando intérpretes para delegados de habla hispana y francesa para que puedan participar a pleno y en la Conferencia del Servicio Mundial.

Esto es un gran momento para nuestros miembros de habla hispana SCWS. ¡Ya no es necesario ser fluido en inglés para ser delegado de la Conferencia del Servicio Mundial!

El costo de interpretación se calculará en los gastos igualados pagados por las Áreas para que su Delegado pueda asistir a la CSM.

Estudio longitudinal de Al-Anon

Cada tres años Al-Anon realiza una Encuesta de Miembros en el sitio web de Al-Anon. Este año es un año de encuesta. The Survey estará disponible del 16 de junio al 27 de julio de 2021.

La CSM aprobó el primer estudio longitudinal de Al-Anon. Se invitará a los miembros que completen la encuesta de este año a inscribirse en un estudio anual de 5 años que examinará los efectos que la continuación de la membresía en Al-Anon tiene en la salud y el bienestar de los miembros.

Muchos de nosotros conocemos de primera mano los beneficios que nos han llegado a través de la participación en el programa Al-Anon. Los resultados de este estudio longitudinal pueden proporcionar evidencia "científica" a la comunidad profesional sobre los beneficios de la membresía de Al-Anon. Esperemos que podamos compartir estos resultados a largo plazo con psicólogos, médicos, profesores, trabajadores sociales y otros profesionales para que vean el valor potencial que Al-Anon puede tener para sus clientes.

Literatura aprobada por la Conferencia al-Anon

Los libros clásicos de Al-Anon *Un día a la vez en Al-Anon* y *El Dilema del Matrimonio con un Alcohólico* se actualizarán con prefacios que señalarán la perspectiva histórica de estos populares libros de Al-Anon, que parecen anticuados para algunos miembros. También habrá un libro de "gemas" de *Dilema* con algunos nuevos miembros compartiendo.

Los delegados tuvieron la oportunidad de ver las vistas previas del nuevo kit de bienvenida electrónica recién llegado (EK-10.) El Kit de Recién Llegado estará disponible en nuestro sitio web por poco más de \$1. También tenemos un sneak peek en la nueva Tienda Al-Anon, que

agilizará la compra de literatura en inglés, español y francés tanto para los miembros como para nuestros Centros de Distribución de Literatura.

Alateen

La Conferencia del Servicio Mundial aprobó un preámbulo Alateen revisado y actualizado, con un formato de reunión más acorde con el Preámbulo de Al-Anon. El preámbulo se centra en dar la bienvenida a cualquier adolescente cuya vida se haya visto afectada por la bebida de otra persona.

La WSC también dio aprobación conceptual para desarrollar un marcador de Alateen "Solo por esta Noche".

Mega Tema de la Conferencia

La WSC tenía varios informes y sesiones de ruptura para investigar el importante tema: ¿Cómo puede Al-Anon atraer a más miembros para que ser Administradores? ¿Cómo podemos hacer que nuestra Junta sea más diversa?

La Junta de Administradores necesita un grupo diverso de miembros cualificados del Consejo para

Propósito principal:

Ayudar a las familias y amigos de los alcohólicos a encontrar esperanza y aliento para vivir vidas alegres y serenas.

La Junta se compromete a llevar a cabo su

declaración de objetivos:

Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. es una organización basada espiritualmente que ayuda a las familias y amigos de alcohólicos a conectarse y apoyarse mutuamente a través de reuniones, información y experiencias compartidas.

Los Delegados tuvieron el privilegio de considerar los currículums de varios miembros de la Junta recientemente seleccionados, y de aprobar su infemción en la Junta. Entre estos nuevos administradores se encuentra Kathi Maggio, ex delegada de Alaska y miembro de la Junta directiva de SCWS desde hace mucho tiempo.

Tres presentaciones de delegados y adminstradores

Tres Grupos de Trabajo compuestos por Delegados y Administradores produjeron y entregaron tres excelentes presentaciones a la CSM:

- ▶ "Soñando grande: Imaginando el futuro de Al-Anon" toma una mirada estimulante de lo que Al-Anon puede ser como 10 a 25 años a partir de ahora.

- ▶ "Taller de Resolución de Conflictos" utiliza la Literatura Aprobada por la Conferencia para mostrar a los miembros cómo pueden resolver eficazmente los conflictos tanto personalmente como dentro de los Grupos Al-Anon.
- ▶ "Cocinar con los Conceptos" es un divertido taller sobre cómo los miembros de Al-Anon pueden aplicar conceptos a nuestra vida personal. La presentación añade nuevas perspectivas al Taller de Conceptos que el seminario web SCWS Sharing of Service presentó el pasado mes de enero.
- ▶ Estas presentaciones se publicarán en el sitio web de SCWS junto con el Informe de este Delegado. Se prestan maravillosamente a presentaciones de grupo y distrito y sketches.

Steppingstones.org

Como se mencionó anteriormente, cada tercer CSM se lleva a cabo cerca de Stepping Stones, la antigua casa de Bill W. y Lois Wilson, cofundadores de AA y Al-Anon. No pudimos visitar a Stepping Stones en persona este año (la CSM 2022 tendrá lugar cerca.) El director de la Fundación Stepping Stones nos llevó en un emotivo recorrido virtual por la casa. Es difícil expresar lo inspirador que es escuchar las historias de la fundación de AA y Al-Anon, y ver los muchos ejemplos del inmenso bien que ha llegado a los miembros de Al-Anon de la obra iniciada por Lois Wilson.

Este año Al-Anon celebra su 70 aniversario: Un evento que Lois comenzó el mismo año en que se fundó Al-Anon fue el picnic anual de Stepping Stones celebrado en los hermosos terrenos de Stepping Stones. Este año el picnic será virtual. Aquí está la información si desea asistir:

**El 70º Picnic Anual de Stepping Stones será Virtual
sábado, 5 de junio de 2021, 1 p.m. ¡Este!
Gratis con preinscripción.
En inglés (hablantes traducidos al español)
DETALLES DEL PICNIC**

**70th Annual Stepping Stones Lois Family Groups Picnic Online 5 de junio de 2021
Sólo virtual**

La 70ª edición del Picnic Anual de Grupos Familiares de Lois de Stepping Stones estará en línea el sábado 5 de junio de 2021 a la 1:00 p.m. EST. Un punto culminante será el estreno mundial de una lectura de obra de 55 minutos con actores expertos leyendo las letras históricas en movimiento entre Bill y Lois Wilson junto con materiales de archivo relacionados, así como música. Los tradicionales oradores de picnic de A.A., Al-Anon y Alateen también se presentarán durante el evento.

Viaje por carretera: Usted y su Junta de Administradores se conectan

La Junta de Administradores celebrará su primer "Road Trip" en Cleveland en el otoño de 2021. La reunión permitirá a los miembros locales de Al-Anon reunirse con miembros de la Junta y verlos en acción. Si bien estos eventos no sustituyen a los eventos del TEAM suspendidos en los

que el personal de la OSC asistió a eventos en varias áreas del país y Canadá, tendrán un valor similar al presentar a los miembros de Al-Anon a la Junta de Administradores y a la OSM. SCWS no se aplicará para organizar un evento en 2022.

Convención Internacional de Al-Anon 2023 con participación de AA

Al-Anon celebra una Convención Internacional cada 5 años. La próxima Convención Internacional se llevará a cabo en Santa Fe, Nuevo México del 29 de junio al 2 de julio de 2023. Publicaremos un par de diapositivas de PowerPoint sobre la convención junto con este informe.

Es un honor servir como su Delegado de CA S (SCWS). Espero con interés escuchar acerca de sus preocupaciones, y tomar su perspectiva de los asuntos de Al-Anon de nuevo a la Oficina de Servicio Mundial y a la Conferencia del Servicio Mundial.

Tim P

Delegado Panel 61